

# REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI NATIONALE

Western Union 2010

*"pot eu aduce culoare in viata mea? da!"*

**Perioada campaniei:**

**Prima perioada 1 aprilie – 30 iunie 2010**

**A doua perioada 1 septembrie – 30 noiembrie 2010**

## **SECTIUNEA 1. ORGANIZATORUL CAMPANIEI NATIONALE**

Campania promotionala *"pot eu aduce culoare in viata mea? da!"* (denumita in continuare "Campania") este organizata de SC GRUPUL PROIECTELOR INTELIGENTE SRL (ORGANIZATORUL), o societate comerciala din Republica Moldova, avand sediul pe str. M-t G. Banulescu-Bodoni 57/1, of. 316, mun. Chisinau, Republica Moldova, cu Codul Unic de inregistrare 1003600043908 la Camera Inregistrarii de Stat, cod fiscal: 1003600043908, reprezentata de DI Valerian Lungu – Director, denumita in continuare "Organizator".

Decizia de derulare a campaniei promotionale conform regulilor din prezentul regulament este finala si obligatorie pentru participanti.

Regulamentul oficial este intocmit si va fi facut public conform legislatiei aplicabile din Republica Moldova prin publicare pe site-ul [www.transferdebani.md](http://www.transferdebani.md), fiind disponibil oricarui solicitant in mod gratuit prin scrisoare la sediul SC GRUPUL PROIECTELOR INTELIGENTE SRL, str. M-t G. Banulescu-Bodoni 57/1, of. 316, mun. Chisinau, Republica Moldova, precum si la orice ghiseu participant al partenerilor Organizatorului.

Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial, dupa coordonarea prealabila cu partenerii campaniei prin intocmirea unui act aditional la prezentul regulament, urmand ca astfel de modificari sa intre in vigoare numai dupa aducerea la cunostinta publica.

Regulamentul oficial este intocmit in limbile romana, rusa si engleza, care au puterea juridica identica. In cazul aparitiei divergentelor referitoare la interpretarea corecta a Regulamentului Oficial, ca baza de interpretare se va lua varianta acestuia in limba romana.

## **SECTIUNEA 2. TEMEIUL LEGAL**

Prezentul Regulament este intocmit in conformitate cu prevederile Codului Civil al Republicii Moldova nr. 1107-XV din 06.06.2002 (Monitorul Oficial al R. Moldova, 22.06.2002, nr. 82-86/661), Legea cu privire la Antreprenoriat si Intreprinderi nr. 845-XII din 03.01.92 (Monitorul Oficial al R. Moldova, 28.02.1994, nr. 2/33), Legea nr. 749 - XIII din 23 februarie 1996 cu privire la comertul interior (*Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1996, nr. 31, art. 318*).

## **SECTIUNEA 3. LOCUL DE DESFASURARE AL CAMPANIEI**

Campania Promotionala este organizata si desfasurata pe teritoriul Republicii Moldova in anumite locatii participante, identificate prin materiale promotionale. Pentru obtinerea de informatii suplimentare, va rugam sa expediatii o scrisoare la sediul Organizatorului la adresa indicata mai sus, pe intreaga durata a Campaniei.

### **PARTENERI:**

Partenerii Organizatorului sunt Western Union Financial Services Ltd., Banca de Economii S.A., B.C. Moldova Agroindbank S.A., B.C. Fincombank S.A., B.C. Energbank S.A, B.C. Eximbank - Gruppo Veneto Banca S.A., B.C. Eurocreditbank S.A., B.C. Mobiasbanca – Groupe Societe Generale S.A., B.C. Banca Sociala S.A., B.C. Victoriabank S.A., B.C. ProCredit Bank S.A., I.S. Posta Moldovei, B.C. Unibank S.A., B.C. Comertbank S.A.

## **SECTIUNEA 4. DURATA CAMPANIEI**

Campania nationala se va desfasura pe parcursul a doua perioade: **1 aprilie – 30 iunie 2010 si 1 septembrie – 30 noiembrie 2010 (durata campaniei)**. Premiile vor putea fi revendicate de catre castigatori pana la data de **31 ianuarie 2011** (inclusiv).

## **SECTIUNEA 5. DREPTUL DE PARTICIPARE**

Campania este deschisa participarii tuturor persoanelor fizice cu domiciliul/resedinta legal stabilita in Republica Moldova, care au primit sau au trimis bani cu ajutorul serviciului de transfer rapid de bani Western Union Money Transfer pe Durata Campaniei (Clienti eligibili), numite in continuare „Client”. La campanie nu pot participa angajatii Organizatorului Campaniei, angajatii Agentilor/Subagentilor Western Union, membrii de gradul intai ai familiilor tuturor acestora (copii, parinti), precum si sotii/sotiile celor mentionati mai sus.

## **SECTIUNEA 6. MECANISMUL CAMPANIEI**

La primul transfer de bani efectuat prin **Western Union Money Transfer®**, in calitate de **destinatar sau expeditor**, clientul primeste de la operator (persoana ce presteaza servicii Western Union in locatiile partenerilor in baza obligatiunilor de serviciu) un cupon promotional, care va fi identificat atat prin logoului **Western Union Money Transfer®** cat si al agentului respectiv prin care se efectueaza tranzactia. Cupoanele vor fi de culori diferite in dependenta de suma banilor transferati, dupa cum urmeaza:

- cupon galben/oranj – pentru sumele cuprinse intre 1 – 250 USD/ 1-175 EUR;
- cupon albastru/verde – pentru sumele cuprinse intre 250,01 - 500USD/ 175,01 – 350 EUR;
- cupon roz/maro – pentru sumele mai mari de 500 USD/ 350 EUR.

In prima perioada de promotie (1.04 – 30.06.2010) cupoanele vor fi de culoare galbena, albastra si roz, iar in a doua perioada (1.09 – 30.11.2010) culoarea cupoanelor se va schimba in oranj, verde si maro.

Operatorul la ghiseu va completa cuponul cu datele despre transfer si va aplica stampila in locul special destinat pentru aceasta.

Cuponul galben/oranj va contine loc pentru 4 stampile; cuponul albastru/verde va contine loc pentru 2 stampile; cupon roz/maro va contine loc pentru 1 stampila.

Clientul va fi liber sa aleaga pentru ce categorie de premii va completa cuponul (pentru categoria de premii mici, intermediare sau mari) in dependenta de culoarea cuponului si numarul de stampile aplicat pe acesta.

### **Pentru a se inscrie la campanie participantul poate:**

- **sa completeze talonul cu toate datele solicitate pe talon:** nume, prenume, adresa postala (strada, numar, bloc, apartament, localitate, raion), numarul de telefon fix si mobil, denumirea tarii din care au fost expediatii banii si sa-l inmane operatorului de la ghiseu doar dupa colectarea numarului dorit de stampile.

- **sau a contacteze Organizatorul la numarul de telefon (022) 854646** pentru a furniza datele enumerate mai sus, precum si ultimele 3 (trei) cifre din MTCN-ul transferului efectuat, data transferului, numele si adresa bancii la care a fost efectuata tranzactia.

**Cuponul completat corespunzator Sectiunii 6 trebuie predat operatorului.** Acesta trebuie sa completeze, in spatiul prevazut pentru operatori, urmatoarele date: numele unitatii, filiala/reprezentanta, localitatea. Operatorul va aplica stampila pe cuponul de participare si va inscrie ultimele trei cifre din numarul tranzactiei, precum si data efectuarii acesteia in spatiile prevazute pentru fiecare transfer. Operatorul va aplica stampila de control pe cupon numai daca acesta este completat cu toate datele solicitate si daca poarta insemnele partenerului al carui reprezentant este si la care se efectueaza tranzactia.

Toate stampilele de pe un cupon trebuie sa apartina bancii ale carui insemne sunt pe cuponul respectiv.

**Fiecare Client eligibil se poate inregistra la campania nationala pentru fiecare transfer efectuat doar o singura data (completand talonul de participare sau contactand Organizatorul la numarul de telefon (022) 854646.**

## **Mecanismul Campaniei consta in trei componente:**

- **Premii mari (20 premii x 10.000 MDL)**, acordate prin tragere la sorti, pentru un total de 20 participanti pe durata campaniei (cate 10 participanti la fiecare perioada), care au colectat 4 stampile cuponul galben/oranj, 2 stampile pe cuponul albastru/verde sau 1 stampila pe cuponul roz/maro si l-au inmanat operatorului ori s-au inregistrat prin telefon;
- **Premii intermediare (100 premii x 2.500 MDL)**, acordate prin tragere la sorti, pentru un total de 100 de participanti pe durata campaniei (cate 50 participanti la fiecare perioada), care au colectat 2 stampile pe cuponul galben/oranj sau 1 stampila pe cuponul albastru/maro si l-au inmanat operatorului ori s-au inregistrat prin telefon;
- **Premii mici (300 premii x 500 MDL)**, acordate prin tragere la sorti, pentru un total de 300 de participanti pe durata campaniei (cate 150 participanti la fiecare perioada), care au colectat 1 stampila pe cuponul galben/oranj si l-au inmanat operatorului ori s-au inregistrat prin telefon.

Premiile vor fi acordate in urma tragerilor la sorti, care se vor desfasura dupa graficul de la Sectiunea 8 si dupa validarea de catre Western Union Financial Services a tranzactiilor castigatoare.

## **SECTIUNEA 7. PREMIILE CAMPANIEI**

Premiile Campaniei sunt urmatoarele:

<b>Categoria de premii</b>	<b>Valoarea unitara (MDL)</b>	<b>Numar premii</b>	<b>Valoarea totala (MDL)</b>
<i>Premii mari</i>	10.000	20	200.000
<i>Premii intermediare</i>	2.500	100	250.000
<i>Premii mici</i>	500	300	150.000
<b>Total</b>		<b>420</b>	<b>600.000</b>

Valoarea totala neta a premiilor este de 600.000 MDL.

## **SECTIUNEA 8. TRAGERILE LA SORTI**

**Datele tragerilor la sorti** sunt urmatoarele:

### ***Prima perioada***

**1. Tragerea la sorti nr.1: 31 mai 2010**, pentru toate cupoanele valide carora le-a fost aplicata stampila intre data de 1 aprilie 2010 si data de 15 mai 2010 si pentru toate persoanele care s-au inregistrat telefonic la campanie pana in data de 31 mai 2010.

In cadrul tragerii la sorti vor avea loc trei tombola pentru fiecare categorie de premii in parte, dupa cum urmeaza, cate 75 castigatori pentru premiul constand in 500 MDL, cate 25 castigatori pentru premiul constand in 2.500 MDL si cate 5 castigatori pentru premiul constand in 10.000 MDL.

**2. Tragerea la sorti nr.2: 19 iulie 2010**, pentru toate cupoanele valide carora le-a fost aplicata stampila intre data de 1 aprilie 2010 si data de 30 iunie 2010 si pentru toate persoanele care s-au inregistrat telefonic la campanie pana in data de 30 iunie 2010.

In cadrul tragerii la sorti vor avea loc trei tombola pentru fiecare categorie de premii in parte, dupa cum urmeaza, cate 75 castigatori pentru premiul constand in 500 MDL, cate 25 castigatori pentru premiul constand in 2.500 MDL si cate 5 castigatori pentru premiul constand in 10.000 MDL.

### ***A doua perioada***

**3. Tragerea la sorti nr.3: 2 noiembrie 2010**, pentru toate cupoanele valide carora le-a fost aplicata stampila intre data de 1 septembrie 2010 si data de 15 octombrie 2010 si pentru toate persoanele care s-au inregistrat telefonic la campanie pana in data de 2 noiembrie 2010.

In cadrul tragerii la sorti vor avea loc trei tombola pentru fiecare categorie de premii in parte, dupa cum urmeaza, cate 75 castigatori pentru premiul constand in 500 MDL, cate 25 castigatori pentru premiul constand in 2.500 MDL si cate 5 castigatori pentru premiul constand in 10.000 MDL.

**4. Tragerea la sorti nr.4: 16 decembrie 2010**, pentru toate cupoanele valide carora le-a fost aplicata stampila intre data de 1 septembrie 2010 si data de 30 noiembrie 2010 si pentru toate persoanele care s-au inregistrat telefonic la campanie pana in data de 30 noiembrie 2010.

In cadrul tragerii la sorti vor avea loc trei tombole pentru fiecare categorie de premii in parte, dupa cum urmeaza, cate 75 castigatori pentru premiul constand in 500 MDL, cate 25 castigatori pentru premiul constand in 2.500 MDL si cate 5 castigatori pentru premiul constand in 10.000 MDL.

Cupoanele completate in prima perioada a proiectului (1 aprilie – 30 iunie 2010) nu participa la tragerile la sorti din cea de a doua perioada (1 septembrie – 30 noiembrie 2010). Transferurile de bani realizate in perioada **1 iulie – 31 august 2010** inclusiv, nu vor participa la proiect.

Tragerile la sorti vor fi electronice prin folosirea unui program cu distributie aleatoare si vor avea loc in sala de conferinta a hotelului Leogrand, str. Mt. Varlaam 77, mun. Chisinau, in prezenta unui notar public, a unui reprezentant al Organizatorului, si a cate un reprezentant al Partenerilor Western Union participanti la campanie.

In cadrul fiecărei trageri la sorti vor avea loc trei tombole, in urmatoarea ordine:

- la prima tombola se vor determina 75 castigatori ai premiilor mici de 500 MDL si 20 de rezerve;
- la a doua tombola se vor determina 25 de castigatori ai premiilor intermediare de 2.500 MDL si 10 rezerve;
- la a treia tombola se vor determina 5 castigatori ai premiilor mari de 10.000 MDL si 3 rezerve.

Rezervele vor fi utilizate numai in cazul in care unul sau mai multi din castigatorii premiilor este anulat, din motive de nerespectare a prezentului regulament. Rezervele vor fi atribuite unui anumit premiu in ordinea anularii castigatorilor initiali, daca este cazul.

Tragerile la sorti sunt evenimente publice. Tragerile la sorti nr.2 si 4 vor fi urmate de evenimentul de decernare a premiilor pentru castigatorii de la tragerile la sorti nr.1 si 3. La cerere, orice persoana poate participa la oricare dintre aceste evenimente. Cererea va fi facuta, in scris, pe adresa SC GRUPUL PROIECTELOR INTELIGENTE SRL, str. M-t G. Banulescu-Bodoni 57/1, of 316, mun. Chisinau, Republica Moldova, cu minim 48 de ore inaintea desfasurarii evenimentului respectiv.

## **SECTIUNEA 9. PROCEDURA PENTRU VALIDAREA CASTIGATORILOR, ANUNTAREA, REVENDICAREA SI PRIMIREA PREMIILOR**

**La tragerile la sorti vor participa doar cupoanele valide sosite la sediul Organizatorului conform graficului prezentat la Sectiunea 8.**

**Cuponul este considerat valid numai daca intruneste simultan si neechivoc toate conditiile de mai jos:**

1. prezenta stampilei in spatiile prevazute pentru acestea;
2. stampila apartine unui partener Western Union participant la promotie;
3. toate stampilele de pe cupon apartin aceluiasi partener Western Union;
4. prezenta datelor de identificare ale tranzactiei (data tranzactiei, ultimele trei cifre din numarul tranzactiei) in spatiile prevazute pentru acestea;
5. este completat cu datele personale de identificare ale participantului: nume, prenume, adresa postala (strada, numar, bloc, apartament, localitate, raion), numar de telefon.

La Campanie pot participa numai cupoanele care corespund descrierii de mai sus. Cupoanele care prezinta modificari, falsificari sau sunt fotocopyate nu pot participa la promotie.

La promotie vor putea participa numai transferurile realizate in perioadele **1 aprilie – 30 iunie 2010; 1 septembrie – 30 noiembrie 2010**, inclusiv.

Daca tranzactiile desemnate la tombola ca castigatoare sunt validate, iar castigatorii sunt declarati eligibili, in conformitate cu criteriile stabilite la Sectiunile 5 si 6 ale prezentului Regulament, atunci anuntarea castigatorilor va fi facuta telefonic la numarul de telefon declarat de client, de catre un reprezentant al Organizatorului in termen de 10 zile lucratoare din momentul validarii listelor cu castigatori.

Daca nu este posibila contactarea telefonica a castigatorului, acesta va fi anuntat printr-o scrisoare recomandata trimisa din partea Organizatorului, in termen de 30 de zile din momentul validarii listelor cu castigatori. Prin aceasta scrisoare castigatorul va fi informat si despre detaliile (data, locul, procedura, etc.) de intrare in posesia premiului.

Daca cuponul castigator prezinta greseli ale datelor de identitate ale tranzactiei sau in datele personale ale clientului, el va fi declarat valid daca banca partenera ale carei insemne se afla pe cuponul castigator isi asuma responsabilitatea de a verifica si valida cuponul.

Premiile pot fi revendicate pana cel tarziu la data de **31 ianuarie 2011**, (inclusiv).

Anuntarea castigatorilor si acordarea premiilor catre participantii castigatori va avea loc dupa validarea listelor cu castigatori de catre Western Union Financial Services Ltd, in conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial si a legislatiei in vigoare.

Inmanarea premiilor pentru fiecare dintre cele patru grupe de castigatori (cate un grup de castigatori la fiecare tragere la sorti) va avea loc in cadrul evenimentelor organizate de catre Organizator. Castigatorii premiilor mari si intermediare de la tragerile la sorti nr.1 si 3 vor primi premiile la evenimentul de decernare a premiilor care va avea loc dupa tragerea la sorti nr.2, respectiv nr.4. Castigatorii premiilor mari si intermediare de la tragerea la sorti nr. 2 si 4 vor primi premiile castigate la sediul Organizatorului. Castigatorii premiilor mici de la cele patru trageri la sorti isi vor ridica premiile in locatiile bancilor unde au completat cuponul castigator. Premiile vor fi acordate in numerar.

**Premiile se acorda doar pe baza prezentarii de catre castigator a:**

**- buletinului de identitate, a pasaportului strain, a pasaportului de uz intern emis de fosta URSS (model a. 1974) sau a altor acte de identitate acceptate in conformitate cu legislatia in vigoare si a**  
**- formularului de primire/expediere a banilor sau a chitantei automate primite de la banca in momentul primirii/expedierii banilor, in care sunt inregistrate datele personale ale castigatorului, precum si datele de indentificare ale transferului castigator.**

Castigatorii care nu vor fi prezenti la evenimente, se vor prezenta pentru a-si ridica premiul la sediul Organizatorului, pe str. M-t G. Banulescu-Bodoni 57/1, of. 316, mun Chisinau.

In cazul in care castigatorul nu este in tara si nu revine pana la sfarsitul campaniei promotionale sau nu se poate prezenta pentru a-si ridica premiul din motiv de boala, se permite acordarea premiului rudelor de gr. I (parinti, copii, surori/frati), precum si sotului/sotiei castigatorilor, pe baza de procura avizata notarial, cu prezentarea buletinului de identitate a persoanei imputernicite prin procura si a formularului de primire/expediere a banilor sau a chitantei automate primite de la banca in momentul primirii/expedierii banilor, in care sunt inregistrate datele personale ale castigatorului, precum si datele de indentificare ale transferului castigator.

In conformitate cu legislatia aplicabila pe teritoriul Republicii Moldova, lista castigatorilor va fi publicata pe site-ul [www.transferdebani.md](http://www.transferdebani.md). Acestia vor fi publicati prin advertorial si testimonial.

In cazul in care Organizatorul constata dupa acordarea premiilor faptul ca un castigator nu a indeplinit si/sau nu a respectat conditiile stipulate de prezentul Regulament, Organizatorul isi rezerva dreptul de a suspenda oricand drepturile si beneficiile ce revin castigatorului, fara ca Organizatorul sa datoreze vreo despagubire sau plata respectivului castigator. In cazul in care Organizatorul constata asemenea situatii dupa ce premiul a fost deja acordat, respectivul castigator va restitui Organizatorului valoarea premiului si cheltuielile aferente suportate de Organizator in legatura cu aceasta.

Predarea premiilor este un eveniment public. Participarea la aceasta campanie constituie acordul castigatorului referitor la faptul ca persoana, numele, localitatea in care domiciliaza si fotografia lui pot fi facute publice si folosite in materiale foto, audio si video de catre Organizator fara nici un fel de plata aferenta.

Pentru mai multe informatii, puteti scrie pe str. M-t G. Banulescu-Bodoni 57/1, of. 316, mun. Chisinau, Republica Moldova, pe intreaga durata a Campaniei.

## **SECTIUNEA 10. CUPOANE CASTIGATOARE**

Premiile vor fi acordate doar daca cuponul de participare desemnat ca castigator este valid, conform tuturor conditiilor din regulamentul oficial al campaniei. Cuponul se verifica de catre operatorul locatiei unde s-au facut transferurile, de catre Partener dupa colectarea acestora din locatie, de Organizator dupa colectarea lor de la Parteneri.

## **SECTIUNEA 11. RESPONSABILITATE**

Organizatorul nu isi va asuma nici o raspundere si nu va fi parte in cazurile referitoare la pretentii asupra dreptului de proprietate asupra transferurilor castigatoare.

Toate litigiile referitoare la dreptul de proprietate asupra cupoanelor castigatoare nu vor influenta principiul conform caruia Organizatorul Campaniei va acorda premiul persoanei care a prezentat revendicarea Organizatorului in conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial.

Organizatorul nu are nici o obligatie de a intretine corespondenta cu solicitantii unor revendicari necastigatoare, care apar ulterior acordarii efective a premiilor.

## **SECTIUNEA 12. CONFIDENTIALITATEA DATELOR**

Toate cupoanele participante la aceasta promotie devin proprietatea Western Union Financial Services GmbH, impreuna cu toate informatiile pe care le contin. Dupa finisarea campaniei nationale, toate cupoanele vor fi distruse. Organizatorul nu va putea sa utilizeze aceste date pentru alte activitati decat cele desfasurate impreuna cu Western Union, fara consimtamantul expres, in scris, al Western Union.

Prin participarea la Campanie, Participantii isi exprima in mod expres si neechivoc consimtamantul pentru utilizarea de catre Organizator a datelor lor personale pentru campanii viitoare de marketing direct pentru Western Union.

Datele personale colectate in cadrul acestei campanii promotionale nu vor fi dezvaluite catre terti cu exceptia cazurilor in care Organizatorul trebuie sa respecte obligatiile impuse de legislatia in vigoare sau pentru a atinge obiectivele acestei promotii.

Numele, prenumele, localitatea de domiciliu a castigatorilor premiilor campaniei vor fi publicate respectand Legea nr. 17-XVI cu privire la protectia datelor cu caracter personal, din data de 15.02.2007 si Legea nr. 982-XIV, din 11.05.2000, privind accesul la informatie pe durata Campaniei. La cererea expres a participantilor, SC GRUPUL PROIECTELOR INTELIGENTE SRL nu va folosi aceste date.

Participantul la promotie in calitate de persoana vizata are, conform Legii nr. 982-XIV, urmatoarele drepturi: drepturile solicitantilor (art.10), solicitarea accesului la informatiile oficiale (art.12), accesul la informatia cu caracter personal (art.8) si dispozitii generale privind adaptarea dreptului de acces la informatie (art. 21). Pentru exercitarea acestor drepturi, participantul va transmite o solicitare in scris, datata si semnata, la adresa Organizatorului mentionata in Sectiunea 1.

Prin participarea la promotie clientii Western Union isi dau acordul ca datele lor sa fie transferate catre tari din afara SEE, inclusiv Statele Unite, dar nu exclusiv, ale caror legi pot fi mai putin stricte. Informatiile vor fi transferate in scopurile indicate in Regulamentul Oficial si pentru a permite Western Union sa furnizeze serviciul de transfer de bani si servicii suplimentare, produse si programe de loialitate si, de asemenea, pentru scopuri interne, cum ar fi administrarea relatiilor cu clientii si in scopuri de marketing, in conformitate cu cerintele legale.

## **SECTIUNEA 13. TAXE SI IMPOZITE**

**Organizatorul Campaniei si Western Union®** nu sunt raspunzatori pentru plata taxelor, impozitelor sau a altor obligatii financiare legate de premiile oferite, cu exceptia impozitului cu retinere la sursa, aplicabil

veniturilor individuale provenite din campanii promotionale, impozit pe care Organizatorul Campaniei este obligat sa il calculeze, sa il retina si sa il transfere la bugetul de stat, conform Codului Fiscal al Republicii Moldova, Legea nr. 154- XVI din 21.07.2005, Legea nr. 1163- XIII din 24.04.97 (art. 18), astfel cum au fost amendate, precum si impozitul pe castigurile din actiunile de publicitate pe care Organizatorul Campaniei este obligat sa il calculeze si verse la bugetul de stat conform art. 90 din Codul Fiscal al R. Moldova.

Cuquanturile premiilor, comunicate in Sectiunea 7, sunt sume nete, dupa plata impozitului cu retinere la sursa aplicabil veniturilor individuale provenite din campanii promotionale.

#### **SECTIUNEA 14. PARTICIPANTI MINORI SI PERSOANE INCAPABILE**

In cazul in care castigatorul premiului este o persoana minora (in virsta pana la 18 ani) sau o persoana incapabila, inmanarea premiilor se infaptuieste prin intermediul parintilor sau tutorilor cu semnarea de catre acestora a unei declaratii ce recunoaste ca Organizatorii nu poarta nici o raspundere ce rezulta din faptul acordarii premiului, precum si pentru orice compensatii sau pretentii referitoare la acest premiu.

#### **SECTIUNEA 15. INCETAREA CAMPANIEI**

Prezenta Campanie este organizata in perioada 1 aprilie – 30 iunie 2010 si 1 septembrie – 30 noiembrie 2010 si se va finisa automat in 30 Noiembrie 2010.

#### **SECTIUNEA 16. LITIGII**

Eventualele litigii aparute intre Organizator si participantii la prezenta Campanie se vor rezolva pe cale amiabila sau in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti competente din R. Moldova.

#### **SECTIUNEA 17. REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOTIONALE**

Regulamentul Oficial este disponibil gratuit pentru toti participantii in toate locatiile participante la aceasta Campanie, pe site-ul [www.transferdebani.md](http://www.transferdebani.md), precum si pe site-urile Partenerilor la proiect. Pentru informatii suplimentare, va rugam sa va adresati in scris la sediul SC GRUPUL PROIECTELOR INTELIGENTE SRL, str. M-t G. Banulescu-Bodoni 57/1, 316, mun. Chisinau, Republica Moldova, sau contactati-ne la numarul de telefon (022) 854646 incepand cu data de 1 aprilie 2010 si pana pe data de 31 decembrie 2010. Prin participarea la aceasta Campanie, participantii sunt de acord sa respecte prevederile, termenii si conditiile prezentului Regulament Oficial.

Prezentul Regulament a fost redactat cu respectarea prevederilor Legii nr. 749 - XIII din 23 februarie 1996 cu privire la comertul interior (*Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1996, nr. 31, art. 318*) si a fost semnat in 2 (doua) exemplare originale.